

# Gebrauchs-Anweisung zur Laterna Magica.

Beim Gebrauche der best konstruierten Laterna magica ist folgendes zu beobachten:

Man stelle die Laternen auf einen feststehenden Tisch in circa  $1\frac{1}{2}$  Meter weiter Entfernung von einer glatten weißen Wand (Shirting oder Papier), und nachdem man die Blende und Gläser bestens gereinigt, setze man die brennende Lampe ein. Durch Ein-, bezw. Ausziehen des Schubrohres wird die Reinheit der Bilder erzielt.

Die Bilder müssen verkehrt eingeschoben werden.

## Manière de se servir de la Lanterne magique perfectionnée.

Pour bien manier la lanterne magique perfectionnée, il faut observer ce qui suit:

On place la lanterne sur une table solidement fixée à environ 150 cm. d'un mur parfaitement blanc et uni (drap ou papier) et, après avoir soigneusement nettoyé les verres optiques et les réflecteurs, on place la lampe alumée dans la lanterne.

Il faut mettre à point le cylindre mobile (l'objectif) de sorte que la reproduction des tableaux paraisse claire et nette.

Les tableaux sont à mettre au rebours dans la lanterne.

## Directions.

The magic lantern of the latest improvement is to be managed in the following way:

The lantern is placed upon a solid table at about 5 feet distance from a wall (shirting or paper) perfectly white and even.

After having carefully cleaned the optical glasses and the reflector, the burning oil lamp is to be put at its right place. The optical glasses are brought into the right focus by slowly drawing asunder the tubes. This done, the slides are put into the lantern upside down.